

PIERWSZY DZIEŃ TŁUMACZA NA UMCS – HIERONIMKI 2014
30 września 2014

godz.	WYKŁADY Mała Aula Wydziału Humanistycznego Plac M. Curie-Skłodowskiej 4a	KONKURSY sala 26 B Wydziału Humanistycznego Plac M. Curie-Skłodowskiej 4a	MINI-WARSZTATY TŁUMACZENIOWE DS KRONOS ul. Sowińskiego 17
10.00-11.00	<p align="center">10.00-10.15</p> <p align="center">Otwarcie Hieronimków: Prof. dr hab. Barbara Hlibowicka-Węglarz Prorektor ds. Kształcenia UMCS Prof. dr hab. Robert Litwiński Dziekan Wydziału Humanistycznego UMCS Dr hab. Jarosław Krajka Kierownik Zakładu Lingwistyki Stosowanej UMCS</p> <p align="center">10.15-10.45</p> <p align="center">„Wielojęzyczność i tłumaczenia” mgr Izabela Zygmunt Przedstawicielstwo Komisji Europejskiej w Polsce</p> <p align="center">10.45-11.15</p> <p align="center">„Dzień z życia tłumacza w Brukseli” Przedstawiciel Parlamentu Europejskiego (nazwisko referenta zostanie podane dw. w późniejszym terminie)</p>	<p align="center">Konkursy niespodzianki dopasowane do grupy wiekowej naszych gości :-) Dla uczestników przewidziane są atrakcyjne nagrody.</p> <p align="center">Konkursy będą powtarzane w odstępach ok. 20-minutowych:</p> <p align="center">10.00/10.20/10.40 11.00/11.20/11.40 12.00/12.20/12.40 13.00/13.20/13.40</p> <p align="center">W ofercie między innymi konkursy:</p> <p align="center">Jaka to bajka? Dopasuj tytuł filmu do oryginału. Jaka to piosenka? I wiele innych....</p> <p align="center">Udział w konkursach będzie także okazją do spotkania ze studentami lingwistyki stosowanej UMCS.</p>	<p align="center">10.00-10.30</p> <p align="center">„Wycieczka do kabiny” – mini-warsztaty tłumaczeń symultanicznych język angielski mgr Konrad Szulga</p> <p align="center">10.30-11.00</p> <p align="center">„Wycieczka do kabiny” – mini-warsztaty tłumaczeń symultanicznych język angielski mgr Konrad Szulga</p>
11.00-12.00	<p align="center">11:15-11:40</p> <p align="center">„Św. Hieronim patronem tłumaczy, czyli o historii tłumaczeń Biblii” ks. Adam Warchoł, student lingwistyki stosowanej UMCS</p> <p align="center">11:40-12:10</p> <p align="center">„O tłumaczeniach filmowych” Katarzyna Bierzanowska studentka lingwistyki stosowanej UMCS</p>	<p align="center">Udział w konkursach będzie także okazją do spotkania ze studentami lingwistyki stosowanej UMCS.</p>	<p align="center">11.00-11.30</p> <p align="center">„Wycieczka do kabiny” – mini-warsztaty tłumaczeń symultanicznych język niemiecki dr Joanna Pędzisz</p> <p align="center">11.30-12.00</p> <p align="center">„Wycieczka do kabiny” – mini-warsztaty tłumaczeń symultanicznych język niemiecki dr Joanna Pędzisz</p>

12.00-13.00	<p>12.10-12.30 „Tłumacz w kabinie, czyli wstęp do tłumaczenia symultanicznego” mgr Karolina Majkowska Zakład Lingwistyki Stosowanej UMCS</p> <p>12.30-12.45 „Student tłumaczem – o różnych formach praktyk tłumaczeniowych” studenci lingwistyki stosowanej UMCS</p>		<p>12.00-12.30 „Wycieczka do kabiny” – mini-warsztaty tłumaczeń symultanicznych język rosyjski dr Aleksy Kucy</p> <p>11.30-12.00 „Wycieczka do kabiny” – mini-warsztaty tłumaczeń symultanicznych język francuski mgr Agata Kozielska</p>
13.00-14.00			<p>13.00-13.30 „Wycieczka do kabiny” – mini-warsztaty tłumaczeń symultanicznych język angielski mgr Konrad Szulga</p> <p>13.30-14.00 „Wycieczka do kabiny” – mini-warsztaty tłumaczeń symultanicznych język angielski mgr Konrad Szulga</p>



Partnerzy imprezy:

